

**Dom » KENWOODA » Instrukcja obsługi kompaktowego systemu stereo
KENWOOD M-720DAB**

Kompaktowy system stereo KENWOOD M-720DAB





Zawartość

- 1 Przed włączeniem zasilania**
 - 1.1 Przed pierwszym uruchomieniem**
- 2 Komponenty i funkcje**
- 3 Zdalne sterowanie**
- 4 Korzystanie z CD i USB**
- 5 Odtwarzanie losowe i funkcja powtarzania**
- 6 Korzystanie ze stacji DAB+**
- 7 Rozszerzone informacje DAB+**
- 8 Korzystanie z radia FM**
- 9 Korzystanie z systemu danych radiowych (RDS)**
- 10 Funkcje RDS**
- 11 Funkcje menu FM**
- 12 Korzystanie z BLUETOOTH**
- 13 Parowanie urządzeń BLUETOOTH**
- 14 Korzystanie z wejścia liniowego**
- 15 Rozwiązywanie problemów**
- 16 Sprzedaż**
- 17 Dane techniczne M-720DAB**
- 18 Gwarancja**
- 19 Wsparcie klienta**
- 20 Dokumenty / Zasoby**
 - 20.1 Odniesienia**

Przed włączeniem zasilania

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga: Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją w celu zapewnienia bezpiecznej obsługi urządzenia.

Przeczytaj uważnie notatki!

- Podczas uruchamiania tego produktu należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i obsługi.

Przechowuj te instrukcje w bezpiecznym miejscu!

- Instrukcję bezpieczeństwa i obsługi należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Prosimy o przestrzeganie wszystkich ostrzeżeń!

- Prosimy o rygorystyczne przestrzeganie wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na produkcie i cytowanych w instrukcji obsługi.

1. Czyścić wyłącznie suchą szmatką!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy wyjąć wtyczkę tego urządzenia z gniazdka sieciowego. Nigdy nie używaj płynnego roztworu czyszczącego ani sprayu czyszczącego. Używaj tylko reklamamp ściereczka do czyszczenia.

2. Akcesoria

- Używaj wyłącznie akcesoriów określonych przez producenta.

3. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody

- Urządzenia nie należy w żadnym wypadku narażać na działanie kropeł lub rozprysków wody
- co może mieć miejsce np. w pobliżu wanny, zlewu w łazience, zlewu kuchennego, pralki w reklamieamp w piwnicy, w pobliżu basenu itp. Nigdy nie stawiaj na urządzeniu pojemników wypełnionych cieczą, np. wazonów z kwiatami.

4. Wentylacja

- Szczeliny i otwory w obudowie służą do wentylacji urządzenia, aby zapewnić jego niezawodną pracę oraz chronić urządzenie przed przegrzaniem i potencjalnym samozapłonem.

Proszę nie blokować otworów wentylacyjnych. Proszę zainstalować urządzenie zgodnie z instrukcją producenta. Nigdy nie blokuj otworów wentylacyjnych, kładąc urządzenie na łóżku, sofie, dywanie lub podobnie miękkim podłożu. Urządzenia tego nie należy montować na półce

na książki lub w zabudowanej szafce, jeżeli zapewniona została wystarczająca wentylacja, zgodnie z instrukcją montażu producenta.

5. Zasilacz

– To urządzenie można podłączyć wyłącznie do źródła zasilania określonego na urządzeniu. Jeśli nie masz pewności, jaki typ źródła zasilania jest w Twoim domu, skontaktuj się ze swoim specjalistycznym dostawcą lub lokalnym dostawcą energii.

6. Kabel sieciowy

– Należy zwrócić uwagę, aby kabel sieciowy nie znajdował się w miejscu, w którym można by się o niego potknąć, ani aby nie można go było odłączyć w bezpośrednim sąsiedztwie gniazdka, w tym gniazd dodatkowych. Nie należy go także w żaden sposób zginać przy wyjmowaniu z urządzenia.

7. Burze

– Odłączyć urządzenie od zasilania w przypadku burzy lub w przypadku dłuższego nieużywania.

8. Przeciążać

– Nigdy nie przeciążaj gniazdek sieciowych, przedłużaczy ani listew zasilających, gdyż w przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

9. Przedostanie się obcego materiału lub cieczy

– Należy uważać, aby przez otwory wentylacyjne do urządzenia nie przedostały się ciała obce ani ciecze, gdyż w przeciwnym razie doszłoby do kontaktu z dużą objętością. Może dojść do zwarcia elementów lub zwarcia skutkującego pożarem lub porażeniem prądem. Nigdy nie rozlewaj żadnych płynów na to urządzenie.

10. Praca

– Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać tego urządzenia, ponieważ otwarcie lub zdjęcie pokryw może spowodować odsłonięcie części pod napięciem, a ich dotknięcie może stanowić źródło zagrożenia. Wszelkie czynności serwisowe należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi obsługi klienta.

1. Uszkodzenie wymagające naprawy

– Prace serwisowe i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany dział obsługi klienta. Serwis/naprawa jest konieczna, jeśli urządzenie jest uszkodzone (np. kabel sieciowy lub wtyczka), jeśli do urządzenia dostała się ciecz, do wnętrza urządzenia przedostały się jakieś przedmioty, jeśli urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli przestało działać prawidłowo lub upadł.

12. Części zapasowe

– Jeśli potrzebne są części zamienne, należy upewnić się, że serwisant używa części zamiennych zalecanych przez producenta lub mających takie same właściwości jak części oryginalne. Niezatwierdzone części zamienne mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub inne wypadki.

13. Kontrola bezpieczeństwa

– Po zakończeniu prac serwisowych lub naprawczych należy poprosić technika obsługi klienta o przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa tego urządzenia, w celu sprawdzenia, czy urządzenie działa prawidłowo.

14. Montaż na ścianie lub suficie

-To urządzenie może być montowane na ścianie lub suficie wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.

15. Ciepło

– Nie instaluj tego urządzenia w pobliżu gorących powierzchni, takich jak grzejniki, termowentylatory, piekarniki lub inne urządzenia (w tym amplifiery), które mogą się nagrzewać. Nigdy nie umieszczaj przedmiotów z otwartym ogniem, takich jak świece lub latarnie, na urządzeniu lub w jego pobliżu. Zainstalowane baterie nie powinny być wystawiane na działanie wysokich temperatur, takich jak światło słoneczne itp.

16. Linie energetyczne

– Anteny zewnętrznej nie należy instalować w pobliżu linii energetycznych lub innych linii elektrycznych ani w miejscach, w których takie linie elektryczne mogłyby spaść. Podczas instalowania anten zewnętrznych należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć linii elektrycznych, ponieważ może to spowodować śmierć.

Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem, pożaru itp.

- Nie usuwaj żadnych śrub, pokryw ani elementów obudowy.
- W żadnym położeniu wyłącznik zasilania nie odłącza całkowicie zasilania.

Aby całkowicie odłączyć urządzenie od prądu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Deklaracja zgodności UE

Korporacja JVCKENWOOD oświadcza, że urządzenie radiowe typu M-720DAB jest zgodne z wytycznymi 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.kenwood.com/cs/eudoc/>

Producent:

Korporacja JVCKENWOOD

3-12. Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPONIA

Agent (UE):

JVCKENWOOD EUROPE BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, HOLANDIA

WAŻNE DLA PRODUKTÓW LASEROWYCH

1. PRODUKTY LASEROWE KLASY 1
2. UWAGA: Nie otwieraj obudowy. To urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika; Serwisowanie należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi specjalistycznemu.

Automatyczna funkcja oszczędzania energii

Zestaw stereo jest wyposażony w funkcję automatycznego oszczędzania energii. Spowoduje to przełączenie w tryb gotowości po 15 minutach w następujących warunkach:

1. Nie włożono płyty CD lub odtwarzacz CD nie został uruchomiony
2. Port USB nie jest zajęty lub funkcja odtwarzania nie została uruchomiona
3. ZATRZYMAJ lub PAUZA w trybie CD lub USB
4. W trybie LINE-IN bez odtwarzania muzyki
5. STOP lub PAUZA w trybie LINE-IN
6. W trybie BLUETOOTH bez połączenia z urządzeniem
7. Z połączeniem BLUETOOTH bez odtwarzania dźwięku

Przed pierwszym uruchomieniem**Rozpakowywanie**

Ostrożnie rozpakuj urządzenie i upewnij się, że wszystkie akcesoria są w zestawie:

Operating manual



Remote control



FM/DAB antenna



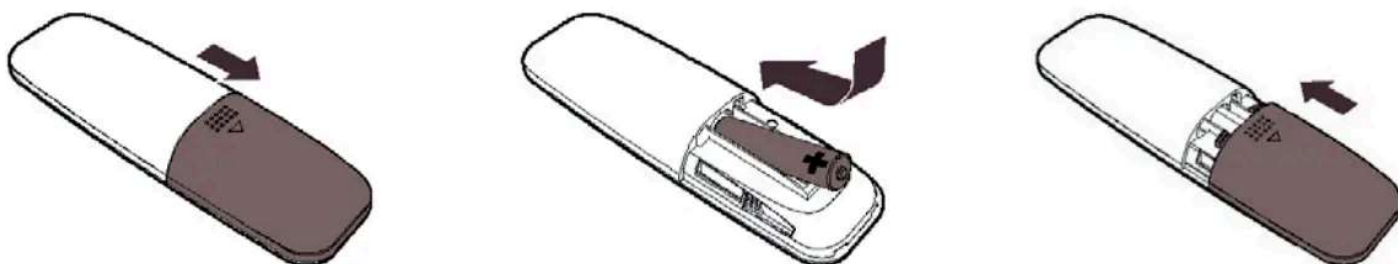
LR03/AAA 1.5 Volt Battery



Uwagi dotyczące czytania instrukcji

Większością funkcji można sterować za pomocą pilota.

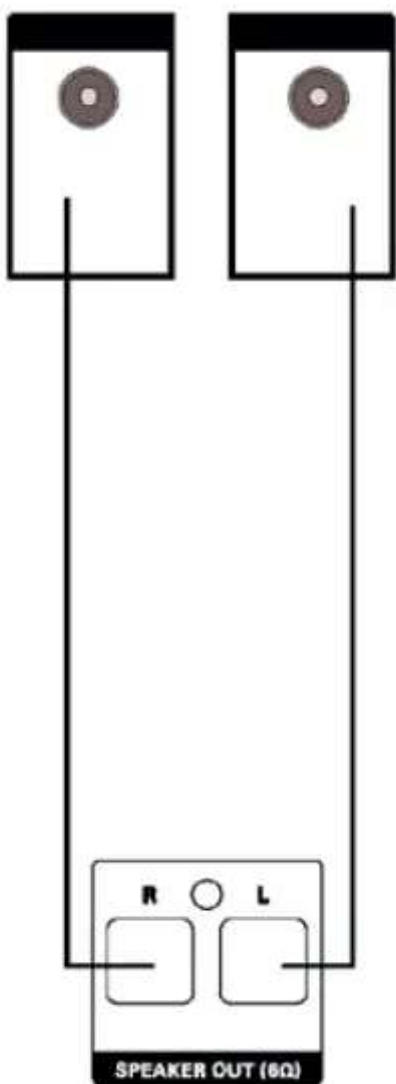
Przygotowanie pilota



- Włóż baterię do pilota, zwracając uwagę na prawidłową polaryzację (+ i -).
- Dostarczona bateria służy do sprawdzenia działania i może mieć krótką żywotność.
- Jeżeli zasięg działania pilota ulegnie zmniejszeniu, należy wymienić starą baterię na nową.
- Jeśli wystawisz czujnik zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub światła świetlówek o wysokiej częstotliwości lamps, może to prowadzić do nieprawidłowego działania. W takich sytuacjach należy ustawić system w innym miejscu, aby uniknąć takich awarii.

Złączony





- Ostrożnie rozpakuj urządzenie i upewnij się, że wszystkie akcesoria są w zestawie.
- Podłącz lewy i prawy głośnik do odpowiedniego portu (Speaker Out) z boku urządzenia.
- Podłącz mocno wtyczkę sieciową do gniazdka sieciowego.

Port anteny DAB+/FM

1. Podłącz kabel do gniazda [FM ANTENNA 75Ω].
2. Znajdź miejsce, w którym uzyskasz najlepszy odbiór.
3. Zamocuj antenę na swoim miejscu.

- Antena dostarczana z systemem jest prostą anteną dipolową. Aby zapewnić stabilny odbiór sygnału, zaleca się stosowanie (dostępnej w sprzedaży) anteny zewnętrznej.
Aby podłączyć antenę zewnętrzną, najpierw zdejmij antenę wewnętrzną.

- Nie można zagwarantować odbioru FM/DAB+ w przypadku odbioru transmisji radiowych z sieci kablowej.

Pierwsze użycie

Przy pierwszym użyciu urządzenia rozpoczyna się automatyczne wyszukiwanie stacji DAB+. Poczekaj, aż ta procedura zostanie całkowicie zakończona. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale „Korzystanie z radia DAB+”.

Obsługa płyt CD

Środki ostrożności podczas obsługi

Trzymaj płytę CD w taki sposób, aby nie dotykać powierzchni sygnału. (Strona bez nadruku jest stroną do gry)

Środki ostrożności dotyczące płyt CD

Używaj wyłącznie płyt CD z oznaczeniem  ocena. Między innymi nie można prawidłowo odtworzyć płyty CD bez tego znaku.

Przydatne informacje na temat urządzeń USB

Uwagi dotyczące korzystania z urządzenia USB

To urządzenie może odtwarzać pliki audio zapisane w pamięci flash lub cyfrowym odtwarzaczu audio, jeśli jest to możliwe urządzenie ma port USB (w tym dokumencie urządzenia te nazywane są urządzeniami USB). Następujące ograniczenia dotyczą urządzeń USB, których można używać:

Obsługiwane urządzenia USB

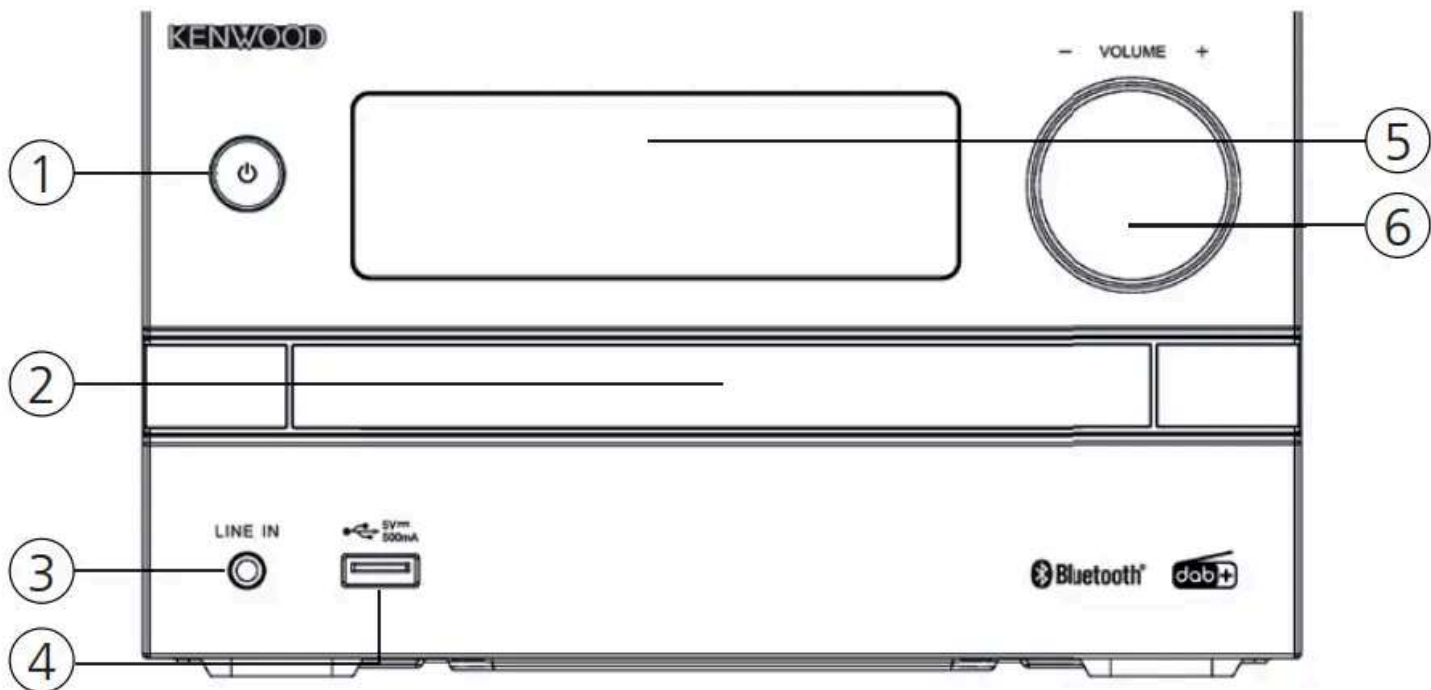
- Urządzenia USB należące do klasy pamięci masowych USB.
- Urządzenia USB o maksymalnym poborze mocy max. 500mA.
- Klasa pamięci masowej USB: urządzenia USB, które komputer rozpoznaje jako pamięć zewnętrzną bez potrzeby stosowania specjalnego napędu lub specjalnego oprogramowania.
- Jeśli nie masz pewności, czy Twoje urządzenie USB jest zgodne ze specyfikacjami klasy pamięci masowej USB, skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Korzystanie z nieobsługiwanego urządzenia USB może prowadzić do nieprawidłowego odtwarzania lub wyświetlania pliku audio.

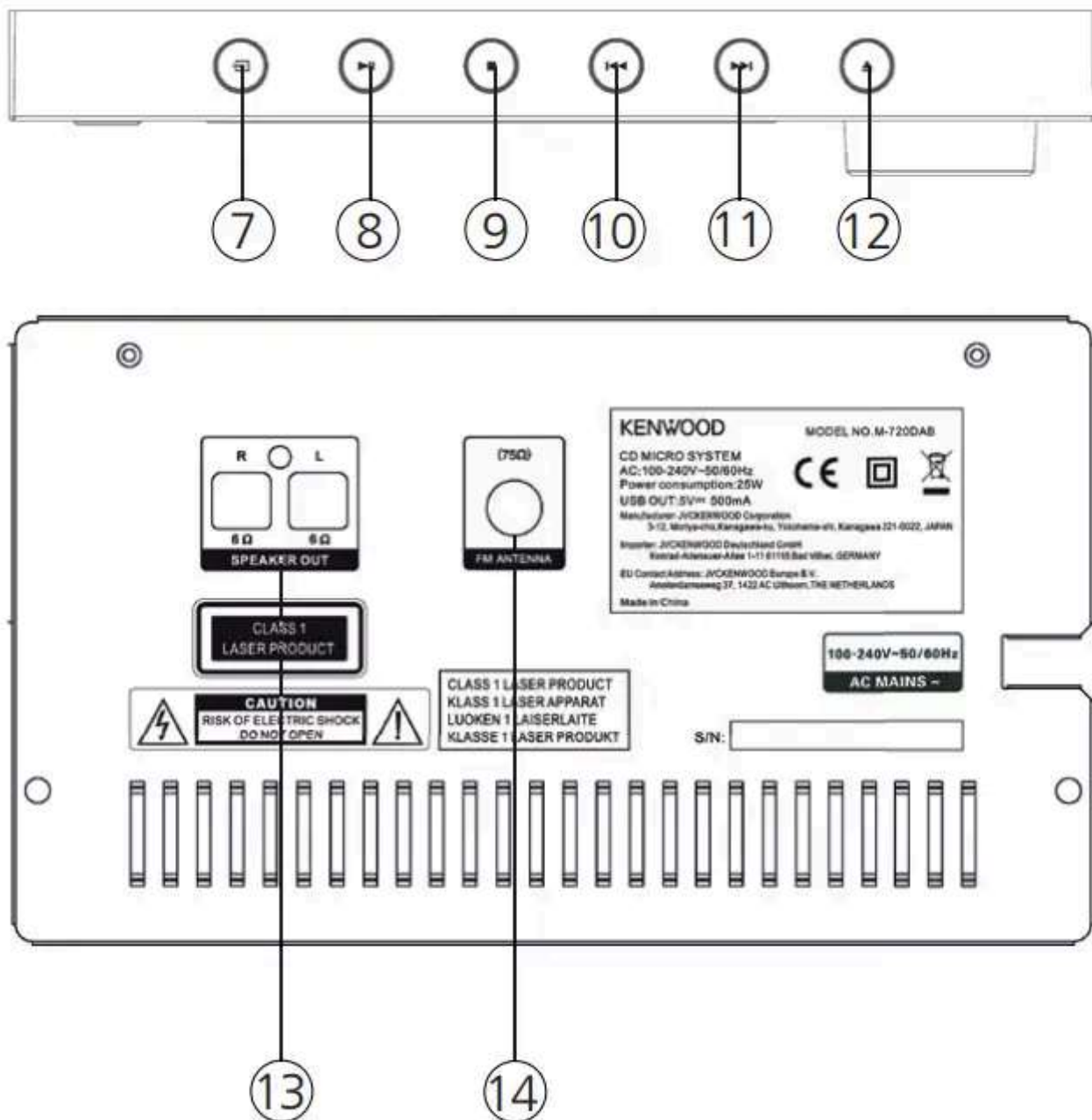
Nawet jeśli używasz urządzenia USB zgodnego z powyższymi specyfikacjami, w zależności od typu i stanu urządzenia USB, plik audio może między innymi nie być odtwarzany prawidłowo.

Komponenty i funkcje

Elementy sterujące







1. Czuwanie/wł.
2. Taca CD
3. Port wejścia liniowego
4. Port USB
5. Wyświetlacz
6. Tom
7. Wybierz źródło
8. Odtwarzanie/Pauza
9. Zatrzymać się
10. Poprzedni
11. Następny

12. Otwórz / Zamknij

13. Porty głośnikowe

14. Port anteny FM/DAB+



Zdalne sterowanie



1. Czuwanie/wł.

2. CD

3. BLUETOOTH

4. DAB+ / UKF
5. Pamięć / Program
6. Szybkie przewijanie do tyłu/wstecz
7. Wejdź / Odtwórz / Pauza
8. Wyszukaj wstecz / pomiń wstecz 10 utworów
9. Wyszukaj do przodu / przeskocz do przodu o 10 utworów
10. Wybierz opcję Folder wstecz
11. Wybierz opcję Folder dalej
12. Niższa głośność
13. Wyrównywacz
14. Otwórz / Zamknij
15. Wybierz źródło
16. Automatyczne strojenie / zatrzymanie
17. Szybkie przewijanie do przodu / Dalej
18. Powtórz / Menu
19. Odtwarzanie losowe / Informacje
20. Zwiększ głośność
21. wyciszenie

Podstawowe funkcje

Włączanie systemu: Nacisnąć przycisk  na pilocie lub na urządzeniu głównym. Na wyświetlaczu pojawi się „HELLO”.

Wyłączanie w trybie gotowości: Naciśnij przycisk  na pilocie lub na urządzeniu głównym. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „GOOD BYE”, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości.

Regulacja głośności

Na pilocie: Naciśnij przycisk VOL+, aby zwiększyć głośność lub naciśnij przycisk VOL-, aby ją zmniejszyć.

Na urządzeniu głównym: obróć regulator głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Przy minimalnej głośności na wyświetlaczu na krótko pojawi się „VOL MIN”, a przy maksymalnej głośności wyświetli się „VOL MAX”.

Tymczasowe wyłączenie głośności: Naciśnij przycisk  w tym celu na pilocie. Na wyświetlaczu miga komunikat „MUTE”. Po ponownym naciśnięciu przycisku oryginalne głośności zostaną przywrócone.

Wyrównywacz

Na pilocie: Naciśnij  przycisk, aby kolejno wywołać ustawienia ROCK -> POP -> FLAT -> JAZZ -> CLASSIC

Korzystanie z CD i USB

Przygotowanie

Włóż dysk CD

1. Naciśnij  na urządzeniu głównym lub na pilocie, aby otworzyć kieszeń na płytę CD
2. Włóż płytę CD do kieszeni na płyty CD stroną z nadrukiem skierowaną do góry
3. Naciśnij  na urządzeniu głównym lub na pilocie, aby zamknąć kieszeń na płytę CD

Aby wyjąć płytę CD

1. Naciśnij  na urządzeniu głównym lub na pilocie, aby otworzyć kieszeń na płytę CD
2. Ostrożnie wyjmij płytę CD z kieszeni na płyty CD
3. Naciśnij  na urządzeniu głównym lub na pilocie, aby zamknąć kieszeń na płytę CD

Podłączenie urządzeń USB

- 
1. Naciśnij  przycisk, aby wybrać tryb gotowości.
 2. Podłącz urządzenie USB do portu USB z przodu.

Usunięcie urządzenia USB

1. Naciśnij  przycisk, aby wybrać tryb gotowości.

2. Wyjmij urządzenie USB z portu USB.

- Przed kontynuowaniem zawsze poczekaj, aż urządzenie całkowicie odczyta zawartość dysku CD/USB.
- Jeśli w kieszeni na płyty CD nie została włożona żadna płyta CD, "**BRAK DYSKU**" zostanie wyświetlony.
- Jeśli na urządzeniu USB nie ma pliku audio, który można odtworzyć, „**BEZ PIOSENKI**” zostanie wyświetlony.
- Czas odczytu może przekroczyć 10 sekund w przypadku plików audio, jeśli na płycie CD lub urządzeniu USB znajduje się duża ilość muzyki.

Odtwarzanie płyt CD lub audio files (USB, CD)

Na pilocie: Za pomocą  wybierz źródło i naciśnij przycisk  przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie.

Na urządzeniu głównym: Korzystanie z  wybierz żądane źródło i naciśnij przycisk  przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie

W przypadku urządzeń USB lub płyt CD zawierających pliki audio (np. MP3) wyświetlana jest liczba dostępnych folderów oraz ich rozmiar files zostanie wyświetlony w następujący sposób:

FXX XXX

Tutaj numer za „F” oznacza liczbę folderów, a drugi blok liczb oznacza całkowitą liczbę plików.

W przypadku płyt audio CD informacja o liczbie utworów i całkowitym czasie odtwarzania zostanie wyświetlona w następujący sposób:

XX XX:XX

Tutaj pierwszy blok liczb oznacza liczbę utworów, a drugi całkowity czas odtwarzania płyty CD.

Podstawowe funkcje operacyjne

Zatrzymywanie odtwarzania: Naciśnij



na urządzeniu głównym lub na pilocie, aby zatrzymać odtwarzanie.

Przerywanie odtwarzania: Naciśnij



na urządzeniu głównym lub na pilocie, aby przerwać odtwarzanie. W tym czasie wyświetlacz miga. Jeśli naciśniesz przycisk jeszcze raz, odtwarzanie będzie kontynuowane.

Wyszukiwanie określonych fragmentów podczas odtwarzania: Trzymaj przycisk lub



on główne urządzenie lub pilot zdalnego sterowania wciśnięty i przytrzymany dłużej niż 2 sekundy, aby włączyć szybkie przewijanie do tyłu lub do przodu. Po dotarciu dożądanego miejsca ponownie zwolnij odpowiedni przycisk.

Wybór konkretnego utworu: Naciśnij



or



na urządzeniu głównym lub na pilocie w trybie odtwarzania, pauzy lub zatrzymania.

Przeskocz o 10 utworów: Naciśnij



or



na pilocie w trybie odtwarzania, pauzy lub zatrzymania.

Wybór określonego folderu (tylko z plikami audio files): Naciśnij



or



na pilocie, aby wybrać folder.

Programowanie utworów i files

Za pomocą pilota możesz zaprogramować odtwarzanie utworów z płyty audio CD lub plików w dowolnej kolejności. W tym celu dostępna jest następująca liczba miejsc w pamięci:



Audio-CD: 20 miejsc w pamięci Files: 99 miejsc w pamięci

Procedura z płytą audio CD

1. Źródło „CD” musi znajdować się w trybie zatrzymania, w przeciwnym razie na wyświetlaczu pojawi się „STOP FIRST”.

2. Naciśnij  przycisk uruchamiający tryb programowania.
3. Na wyświetlaczu pojawi się teraz „01 PR01”, gdzie „01” będzie migać. Pierwszy blok liczb pokazuje bieżący utwór, drugi blok liczb pokazuje aktualne miejsce w pamięci.
4. Używając tylko  or  wybierz utwór, który chcesz umieścić w bieżącej przestrzeni dyskowej.
5. Naciśnij  przycisk, aby potwierdzić operację.
6. Następnie wyświetli się następne miejsce do przechowywania. Powtarzaj kroki 4 i 5, aż wybór zostanie zakończony lub cała liczba miejsc w pamięci będzie zajęta. W takim przypadku zostanie wyświetlony komunikat „Pełny”.
7. Z  można rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanych utworów. Podczas odtwarzania numer utworu i miejsca programu będą wyświetlane na przemian.
8. Naciśnięcie  dwukrotny przycisk kasuje zaprogramowanie.

Procedura z dźwiękiem files

1. Źródło „USB” musi znajdować się w trybie zatrzymania, w przeciwnym razie na wyświetlaczu pojawi się „STOP FIRST”.
2. Naciśnij  przycisk uruchamiający tryb programowania.
3. Na wyświetlaczu pojawi się teraz „01 PR01”, gdzie „01” będzie migać. Pierwszy blok liczb pokazuje bieżący utwór, drugi blok liczb pokazuje aktualne miejsce w pamięci.
4. Korzystanie z  or  wybierz folder lub zachowaj bieżący folder. Po wybraniu folderu wyświetlacz zmienia się na „Fxx XXX”. Tutaj „Fxx” oznacza bieżący folder, a „XXX” bieżący utwór.
5. Używając tylko  or  wybierz utwór, który chcesz umieścić w bieżącej przestrzeni dyskowej.
6. Naciśnij  przycisk, aby potwierdzić operację.
7. Następnie wyświetli się następne miejsce do przechowywania. Powtarzaj kroki 4 i 6, aż wybór zostanie zakończony lub cała liczba miejsc w pamięci będzie zajęta. W takim przypadku

zostanie wyświetlony komunikat „Pełny”.

8. Za pomocą przycisku można rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanych utworów.

9. Naciśnięcie  dwukrotny przycisk kasuje zaprogramowanie.

- Jeśli  Naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania powoduje przerwanie procesu.

Wyłączenie urządzenia powoduje usunięcie wszystkich obecnych programów.

Odtwarzanie losowe i funkcja powtarzania

Procedura z płytą audio CD

- Naciśnij przycisk SHUFFLE na pilocie, aby rozpocząć odtwarzanie losowe. Na wyświetlaczu na 2 sekundy pojawi się komunikat „SHUFFLE” i rozpocznie się odtwarzanie. Dwukrotne naciśnięcie przycisku SHUFFLE lub naciśnięcie przycisku powoduje anulowanie odtwarzania losowego.
- Naciśnij przycisk REPEAT na pilocie, aby włączyć funkcję powtarzania. Kilkukrotne naciśnięcie przełącza następujące funkcje:

Powtarzanie bieżącego utworu (na wyświetlaczu „REP ONE”)

Powtórz wszystkie utwory (wyświetl „REP ALL”)

Wyłączyć funkcję powtarzania (wyświetlacz „OFF”)

Rozpocznij odtwarzanie przyciskiem.

Naciśnięcie przycisku wyłącza funkcję powtarzania.

Procedura z dźwiękiem files

- Naciśnij przycisk SHUFFLE na pilocie, aby rozpocząć odtwarzanie losowe. „” pojawi się na wyświetlaczu na 2 sekundy i rozpocznie się odtwarzanie. Naciśnięcie  dwukrotnie przycisk lub naciśnięcie przycisku  przycisk anuluje odtwarzanie losowe.
- Naciśnij  na pilocie, aby włączyć funkcję powtarzania. Kilkukrotne naciśnięcie przełącza następujące funkcje:

Powtórz bieżący utwór (**Wyświetl „REP ONE”**)

Powtórz bieżący folder (**Wyświetl „REP ALB”**)

Powtórz wszystkie utwory (**Wyświetl „REP WSZYSTKO”**)
Wyłącz funkcję powtarzania (**wyświetlacz „WYŁĄCZONY”**)

Rozpocznij odtwarzanie przyciskiem.

Naciśnięcie  przycisk wyłącza funkcję powtarzania.

Naciśnięcie  przycisk wyłącza funkcję powtarzania.

Procedura z dźwiękiem files

- Naciśnij  na pilocie, aby rozpocząć odtwarzanie losowe. Na wyświetlaczu na 2 sekundy pojawi się komunikat „SHUFFLE” i rozpocznie się odtwarzanie. Naciśnięcie  dwukrotnie przycisk lub naciśnięcie przycisku anuluje odtwarzanie losowe.
- Naciśnij  na pilocie, aby włączyć funkcję powtarzania. Kilkukrotne naciśnięcie przełącza następujące funkcje:

Powtarzanie bieżącego utworu (na wyświetlaczu „REP ONE”)

Powtórz bieżący folder (wyświetl „REP ALB”)

Powtórz wszystkie utwory (wyświetl „REP ALL”)

Wyłączyć funkcję powtarzania (wyświetlacz „OFF”)

Rozpocznij odtwarzanie przyciskiem  przycisk.

Naciśnięcie  przycisk wyłącza funkcję powtarzania.

Korzystanie ze stacji DAB+

Naciśnij  na pilocie lub przycisk  na urządzeniu głównym, aż na wyświetlaczu pojawi się „DAB”.

Ustawianie stacji DAB+

W ramach procedury uruchamiania urządzenia zostało już przeprowadzone skanowanie stacji. Znalezione w procesie stacje są zapisywane w kolejności alfabetycznej na liście stacji.

Ponowne rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania stacji

- Naciśnij **MENU** aby wyświetlić menu DAB.
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PEŁNE SKANOWANIE”. Rozpocznij wyszukiwanie za pomocą **Enter** przycisk.
- Podczas wyszukiwania na wyświetlaczu pojawi się liczba dotychczas znalezionych stacji.
- Jeśli podczas wyszukiwania nie zostaną znalezione żadne stacje, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NO DAB”. 2 sekundy, a następnie przejdź do wyświetlacza „FULL SCAN”.
Następnie sprawdź, czy antena jest podłączona prawidłowo lub spróbuj znaleźć inne położenie, aby urządzenie uzyskało lepszy odbiór.

Ręczne strojenie zespołów

- Naciśnij **MENU** aby wyświetlić menu DAB.
- Naciśnij **TUN+** przycisk, aż na wyświetlaczu pojawi się „MANUAL”.
- Korzystanie z **Enter** przycisk, funkcja zostanie zatwierdzona, a na wyświetlaczu pojawi się aktualnie ustawiona stacja z odpowiednią częstotliwością.
- Naciśnij **TUN+** or **TUN-** aby ręcznie wybrać inny kanał.
- Potwierdź wybór za pomocą **Enter** przycisk. Następnie na wyświetlaczu pojawi się poziom sygnału, kolejne naciśnięcie przycisku załaduje aktualny zbiór.

Wybieranie stacji DAB+

Stacje zapisane alfabetycznie na liście stacji można wywołać w następujący sposób:

- Naciśnij **TUN+** or **TUN-** przyciski na pilocie, aby przewijać listę stacji do tyłu lub do przodu.

- Po wybraniu żądanej stacji naciśnij przycisk  na pilocie lub poczekaj 2 sekundy na rozpoczęcie odtwarzania. **"ŁADOWANIE"** pojawia się na wyświetlaczu.
- Jeżeli poziom odbioru wybranej stacji nie jest wystarczający do bezproblemowego odtwarzania, na wyświetlaczu pojawi się „OFF AIR”. Następnie wybierz inną stację.

Zapisywanie stacji w pamięci stacji

Dostępnych jest 20 miejsc w pamięci, co ułatwia wyszukiwanie stacji DAB. Aby przypisać pamięć, wykonaj następujące czynności:

- Wybierz stację do zapisania
- Naciśnij  przycisk, aż wyświetlacz zacznie migać i pokaże miejsce w pamięci. Pusta przestrzeń pamięci jest wskazywana przez „EMPTY”, przydzielona przestrzeń jest pokazywana z jej częstotliwością. Można także ponownie przypisać miejsce w pamięci, które jest już używane.
- Naciśnij  or  przyciski służące do wyboru miejsca w pamięci.
- Potwierdź zapis za pomocą przycisku Enter. Na wyświetlaczu krótko miga komunikat „STORED”.
- Stacje można teraz wybierać za pomocą  or  pikolak.

Rozszerzone informacje DAB+

Dzięki DAB+ oprócz sygnału muzycznego przesyłane są dodatkowe informacje. Można to odzyskać w następujący sposób.

Naciśnij  na pilocie, aby sukcesywnie pobierać następujące informacje:

- DLS (Segment etykiety dynamicznej): Informacje tekstowe towarzyszące programowi, takie jak wykonawca, tytuł utworu, tytuł albumu itp. W przypadku stacji, które nie obsługują DLS, wyświetlany jest komunikat „NO DLS”.
- Poziom sygnału: Jest on pokazywany na wyświetlaczu od lewej do prawej za pomocą symboli. Im więcej symboli jest wyświetlanych, tym lepszy jest odbiór.

- PTY (Typ programu): Wskazuje klasyfikację stacji według kategorii, np. Pop, Wiadomości, Religia, Informacje, Klasyka itp.
- Nazwa zespołu, np. DR Deutschland
- Wyświetlanie kanału i częstotliwości przypisanej stacji
- ERR XX: Ta informacja pokazuje stopień błędu odbioru cyfrowego. Zależy to również od poziomu sygnału i może być również wykorzystane do ustawienia anteny.
- XX K BPS: Wyświetlanie szybkości transmisji danych stacji, np. 80 kBit/s. Szybkość transmisji danych może różnić się w zależności od stacji.
- DABPLUS: Wskazuje tryb odbioru „DAB+”.
- Aktualny czas
- Aktualna data

Funkcje menu DAB+

Ten  Przycisk otwiera menu, w którym można ustawić różne funkcje DAB+. Menu można przewijać za pomocą przycisku  or  guziki. Można ustawić następujące funkcje:

- PEŁNE SKANOWANIE: Powtarzane automatyczne skanowanie stacji. Potwierdź funkcję za pomocą  przycisk.
- MANUAL: Dzięki temu możesz ustawić konkretny kanał odbiorczy. Używając  przycisk, funkcja zostanie zatwierdzona, a na wyświetlaczu pojawi się aktualnie ustawiona stacja z odpowiednią częstotliwością.
- Naciśnij  or  aby ręcznie wybrać inny kanał.
- Potwierdź wybór za pomocą  przycisk. Następnie na wyświetlaczu pojawi się poziom sygnału, kolejne naciśnięcie przycisku załaduje aktualny zbiór.
- DRC (Kontrola zakresu dynamiki): Za pomocą tej opcji można dostosować zakres dynamiki, pod warunkiem, że jest on obsługiwany przez wybraną stację. Dostępne ustawienia to „OFF”, „LOW” i „HIGH”. Wyboru dokonuje się za pomocą  or  i zatwierdź klawiszem  przycisk.

- PRUNE: Nieprawidłowe stacje zostaną w ten sposób usunięte z listy stacji. Wybierz za pomocą  przyciski, T/N z  or  i potwierdź za pomocą .
- SYSTEM: Tylko dla obsługi klienta!

Korzystanie z radia FM

Naciśnij  na pilocie lub przycisk  na urządzeniu głównym, aż na wyświetlaczu pojawi się „FM”.
Ustawianie stacji FM

- Naciśnij  na pilocie, aby zwiększyć częstotliwość odbioru.
- Naciśnij  na pilocie, aby obniżyć częstotliwość odbioru.
- Jeśli przytrzymasz  or  przycisków, rozpoczyna się automatyczne wyszukiwanie stacji, które zatrzymuje się na pierwszej znalezionej stacji.
- Naciśnij  przycisk, aby rozpocząć wyszukiwanie stacji z automatycznym zapisywaniem znalezionych stacji. Zapamiętanych zostanie maksymalnie 20 stacji w kolejności ich znalezienia.
- Naciśnij  or  przyciski na pilocie lub na urządzeniu głównym, aby przewijać listę pamięci. Nieprzypisane obszary pamięci zostaną oznaczone symbolem "PUSTY".

Korzystanie z systemu danych radiowych (RDS)

RDS to system transmisji, w którym stacje FM przesyłają inne przydatne informacje wraz z rzeczywistym sygnałem nadajnika. Można go wyodrębnić z normalnego sygnału nadajnika i wykorzystać do szeregu dodatkowych funkcji.

Jeśli zostanie odebrany sygnał RDS, wówczas „**RDS**” pojawi się na wyświetlaczu poniżej częstotliwości i po chwili zamiast częstotliwości wyświetlana jest nazwa stacji

Funkcje RDS

INFO

Wielokrotne naciśnięcie przycisku umożliwia wywołanie następujących informacji przycisk:

- Tekst radiowy – jeśli stacja nie nadaje żadnego tekstu radiowego **"BRAK TEKSTU"** pojawia się.
- PTY (typ programu) – jeśli stacja nie nadaje żadnego sygnału PTY **„BEZ PTY”** pojawia się.
- Częstotliwość i miejsce w pamięci odbieranej stacji
- Wyświetlacz stereo/mono
- Czas – jeśli stacja nie nadaje sygnału czasu **„00_00_00”** pojawia się.
- Data – jeśli stacja nie nadaje żadnego sygnału daty, oznacza to **„00-00-00”** pojawia się.

Jeśli sygnał odbioru jest niewystarczający, odbiór sygnału może być zakłócony lub niemożliwy pomimo pokazania **„RDS”** wyświetlacz

Zapisywanie stacji w pamięci stacji

Dostępnych jest 20 miejsc w pamięci, co ułatwia wyszukiwanie stacji FM. Aby przypisać pamięć, wykonaj następujące czynności:

- Wybierz stację do zapisania

- Naciśnij  przycisk, aż wyświetlacz zacznie migać i pokaże miejsce w pamięci. Pusta przestrzeń pamięci jest wskazywana przez „EMPTY”, przydzielona przestrzeń jest pokazywana z jej częstotliwością. Można także ponownie przypisać miejsce w pamięci, które jest już używane.

- Naciśnij  or  przyciski służące do wyboru miejsca w pamięci.

- Potwierdź zapis za pomocą  przycisk. Na wyświetlaczu krótko miga komunikat „STORED”.

- Stacje można teraz wybierać za pomocą  or  pikolaki.

Funkcje menu FM

Ten  Przycisk otwiera menu, w którym można ustawić różne funkcje FM. Menu można przewijać za pomocą przycisku  or  i żądany punkt menu można potwierdzić za pomocą  przycisk. Można ustawić następujące funkcje:

- **ZESTAW SKANOWANIA:** Dzięki temu możesz ustawić, która stacja ma być brana pod uwagę przy automatycznym zapisywaniu podczas skanowania stacji. Możliwe ustawienia to „WSZYSTKIE” (wszystkie stacje, które można odbierać) lub „Silny” (tylko stacje o najsilniejszym sygnale). Wyboru dokonuje się za pomocą  or  i zatwierdzić przyciskiem Enter.
- **ZESTAW AUD:** Ustawienie odbioru „Mono” lub „Stereo”. Wyboru dokonuje się za pomocą  or  i zatwierdzić klawiszem  przycisk.
- **SYSTEM:** Tylko do obsługi klienta!

Korzystanie z BLUETOOTH

Naciśnij  na pilocie lub przycisk  na urządzeniu głównym aż do „BT” pojawia się na wyświetlaczu. Jeśli w pobliżu nie ma sparowanego urządzenia, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NO BT”.

Parowanie urządzeń BLUETOOTH

Funkcja BLUETOOTH umożliwia bezprzewodową transmisję plików muzycznych (streaming audio) do systemu.

Aby sparować odpowiednie urządzenia (np. smartfony) należy postępować w następujący sposób:

- 
1. Otwórz funkcję parowania w urządzeniu BLUETOOTH i poszukaj „M-720DAB”.
 2. Wybierz „M-720DAB” do parowania i poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „BT” i usłyszysz sekwencję dźwięków. Parowanie zostało zakończone.
 3. Jeśli Twoje urządzenie BLUETOOTH poprosi o 4-cyfrowy PIN, wpisz „0000”.
 4. Urządzenie BLUETOOTH zostało zapisane i w przyszłości zostanie automatycznie sparowane.
 5. Aby połączyć się z innym urządzeniem BLUETOOTH, powtórz kroki 1 – 3.

Odtwarzanie przez BLUETOOTH

Aby przesyłać muzykę poprzez strumieniowe przesyłanie dźwięku, użyj wybranego odtwarzacza muzycznego na urządzeniu BLUETOOTH.

Dostępne są następujące opcje sterowania:

- Naciśnij  na pilocie lub urządzeniu, aby wstrzymać lub kontynuować odtwarzanie.
- Naciśnij  or  na pilocie lub urządzeniu głównym, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
- Jeśli przytrzymasz  na pilocie lub urządzeniu głównym przez 3 sekundy, połączenie BLUETOOTH zostanie anulowane. Na wyświetlaczu pojawi się „NO BT”. Aby odnowić połączenie, zmień na chwilę na inne źródło, a następnie wróć do BLUETOOTH.

Jeżeli połączenie BLUETOOTH zostanie zerwane ze względu na większą odległość, automatyczne połączenie nastąpi po ponownym zmniejszeniu odległości.

Korzystanie z wejścia liniowego

Odtwarzanie komponentów zewnętrznych

Urządzenia zewnętrzne Odtwarzacze MP3, odtwarzacze DVD lub konsole do gier można podłączyć do portu Line-In w celu odtwarzania muzyki.

Aby wybrać to źródło, naciśnij Źródło  na pilocie lub przycisk  na urządzeniu głównym, aż na wyświetlaczu pojawi się „LINE IN”.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania należy sprawdzić następujące punkty:

Brak dźwięku

- Włóż prawidłowo wtyczkę sieciową.
- Dostosuj głośność do odpowiedniego poziomu.

→ Upewnij się, że wybrano właściwe źródło.

Pomieszany lewy i prawy kanał

→ Sprawdź podłączenie głośników i ich lokalizację.

System nie reaguje na naciśnięcie przycisku

→ Wyjmij wtyczkę sieciową i podłącz ją ponownie.

Problemy z odbiorem radiowym

- Wyreguluj ponownie antenę.
- Poszukaj bardziej odpowiedniej lokalizacji.
- Jeśli to możliwe, użyj anteny zewnętrznej.
- Inne urządzenia elektryczne zakłócają odbiór.
- Lokalizacja nieodpowiednia do odbioru DAB+.

Odtwarzacz CD – wyświetla komunikat „NO DISC”

- Włóż płytę CD stroną z nadrukiem do góry.
- Wyczyść płytę CD.
- Używaj wyłącznie zgodnych płyt CD.

Operacja USB

- „NO USB” → Wyłącz urządzenie i ponownie podłącz urządzenie USB.
- „NO SONG” → Upewnij się, że urządzenie USB jest kompatybilne files.

Pilot zdalnego sterowania – nie działa prawidłowo

- Zmień baterię.
- Usuń wszelkie przeszkody
-  → Zbliź się do głównego urządzenia i upewnij się, że jesteś skierowany w stronę czujnika zdalnego sterowania na urządzeniu.

Konserwacja i pielęgnacja

Czyszczenie obudowy: Używać ściereczki lekko dampza pomocą łagodnego środka czyszczącego. Nie używaj środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ścierne.

Płyty czyszczące

- Zabrudzone płyty czyścić specjalną ściereczką do czyszczenia. Wycieraj płytę prostymi liniami od środka do krawędzi. Nie wycierać ruchem okrężnym.
- Do płyt analogowych nie należy używać żadnych roztworów, takich jak benzyna lakowa, rozcieńczalnik, dostępnych w handlu detergentów lub spray antystatyczny.

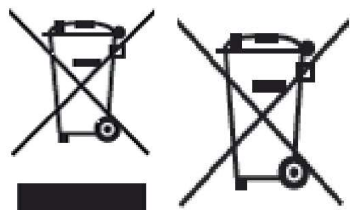
Środki ostrożności dotyczące tworzenia się kondensatu

W przypadku znacznej różnicy pomiędzy temperaturą urządzenia a temperaturą otoczenia może dojść do kondensacji wewnątrz urządzenia. Jeśli we wnętrzu urządzenia pojawi się wilgoć, nie będzie można zapewnić prawidłowego działania. W takim przypadku konieczne jest odczekanie kilku godzin po dampzanim urządzenie będzie mogło zostać ponownie użyte, wyschnie.

Należy zachować szczególną ostrożność w następujących okolicznościach

Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z jednego miejsca do innego, w którym jest znacznie cieplej lub zimniej lub
jeśli w miejscu montażu urządzenia wzrosła wilgotność itp.

Sprzedaż



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii.

Symbol (przekreślony kosz na śmieci) znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można traktować jak zwykłych odpadów domowych, lecz należy go oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Twój wkład w prawidłową utylizację tego produktu pomaga chronić środowisko i zdrowie innych ludzi. Niewłaściwa lub nieprawidłowa utylizacja zagraża środowisku i zdrowiu. Dalsze informacje na temat recyklingu tego produktu można uzyskać od władz lokalnych lub lokalnych przedsiębiorstw zajmujących się utylizacją odpadów. Uwaga: Litery „Pb” pod symbolem baterii wskazują, że bateria ta zawiera ołów.

Znak słowny i logo Bluetooth® są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie wykorzystanie takich znaków przez Guangzhou Changjia Electronics Co, Ltd. podlega licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Dane techniczne M-720DAB

Zasilacz	Objętość prądu przemiennej 100 – 240 V 50/60 Hz
Pobór mocy	25 waty
Pobór mocy w trybie czuwania	< 0.5 W
Operacja CD	
Stosunek sygnału do szumu (filtr A)	≥ 75 dB
Zakres dynamiczny	≥ 60 dB
Tuner FM/DAB+	
Zakres strojenia DAB BAND III	Częstotliwość: 174.928 MHz – 239.200 MHz
Zakres strojenia FM	Częstotliwość: 87.50 MHz – 108.00 MHz
BLUETOOTH	
Wersja BLUETOOTH	Wersja 4.2+EDR
Klasa wydajności	Klasa 2
Moc transmisji	maks. 4 dBm
Zakres	około. 10 metrów (może się różnić w zależności od otoczenia)
 Zakres częstotliwości	Częstotliwość od 2.402 GHz do 2.480 GHz
BLUETOOTH Profile	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AV RCP (Zdalne sterowanie audio/video Profile)
Urządzenia USB	Możliwość gry files: MP3 Zgodność z USB1.1 Pełna prędkość Zgodność z FAT16, FAT32 Maksymalnie 500 mA Szybkość transmisji: 32 kBit/s do 320 kBit/s

Wejście liniowe	Gniazdo jack 3.5 mm
Ampczęść lifierska	
Moc wyjściowa	2 x 25 W / 6 Ohm
Przepustowość łącza	30 Hz – 20 kHz (+- 3 dB)
Wymiary i waga	
Jednostka główna	(szer. x wys. x gł.) 200 x 120 x 250 mm / 1,6 kg
Głośniki	(szer. x wys. x gł.) 135 x 200 x 220 mm / 1.6 kg każdy.
Zakres temperatur	0°C do 40°C

Gwarancja

Szanowny Kliencie,

Chcielibyśmy podziękować za zakup tego produktu firmy Kenwood. Jeśli produkt okaże się wadliwy pod względem materiału lub wykonania w normalnych warunkach użytkowania, zgodnie z postanowieniami poniższej gwarancji, usuniemy te wady bezpłatnie lub wymienimy urządzenie.

Proszę zachować niniejszą kartę gwarancyjną w bezpiecznym miejscu.

Kenwood udziela dwuletniej gwarancji na to urządzenie od daty zakupu zgodnie z fakturą lub dowodem zakupu od sprzedawcy Kenwood.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Zastrzegamy sobie prawo do wymiany produktu, jeśli ekonomiczna naprawa nie jest już możliwa. Koszty opakowania i instalacji oraz ryzyko związane z rzeczywistą naprawą nie są objęte gwarancją i zostaną zafakturowane.

Warunki

A. Oprócz przedstawienia niniejszej karty gwarancyjnej w celu zgłoszenia reklamacji wymagane są następujące informacje:

(A) Twoje imię i nazwisko z pełnym adresem

(B) Paragon lub faktura wystawiona przez sprzedawcę detalicznego mającego siedzibę w państwie UE, na podstawie którego można wywnioskować pierwotną datę zakupu.

(C) Pełna nazwa i adres sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony.

(D) Numer seryjny i model produktu.

Kenwood zastrzega sobie prawo do odmowy objęcia gwarancją, jeśli brakuje wyżej wymienionych informacji lub jeśli w produkcie dokonano zmian po jego pierwszym zakupie.

B. W momencie dostarczenia produktu do sprzedawcy, produkt ten był zgodny ze wszystkimi normami i przepisami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju przeznaczenia. Modyfikacje wymagane do obsługi tego urządzenia w krajach innych niż kraj przeznaczenia nie podlegają wyżej wymienionym postanowieniom gwarancji. Ponadto nie ponosimy odpowiedzialności za prace z tym związane ani za uszkodzenia produktu powstałe w wyniku takich prac.

Jeśli produkt jest używany w kraju, dla którego nie został zaprojektowany i wyprodukowany, wówczas prace gwarancyjne zostaną przeprowadzone tylko wtedy, gdy koszt dostosowania urządzenia do obowiązujących norm krajowych i przepisów bezpieczeństwa zostanie poniesiony przez użytkownika.

Ponadto, jeśli produkt różni się od produktów dystrybuowanych przez oficjalnego importera i jeśli nie są dostępne części zamienne do naprawy tego urządzenia, użytkownik musi ponieść koszty transportu urządzenia do i z miejsca zakupu. To samo dotyczy sytuacji, gdy w danym kraju nie można zapewnić ochrony gwarancyjnej z innych, uzasadnionych powodów.

C. Wyjątkami od zakresu gwarancji są:

(A) Zmiany w produkcie oraz normalne prace serwisowe i regulacyjne, w tym regularne kontrole wymienione w instrukcji obsługi.

(B) Uszkodzeń produktu powstałych w wyniku wadliwej lub nieprawidłowej pracy, jeżeli prace te zostały podjęte przez osoby trzecie, które nie są upoważnione do wykonywania usług gwarancyjnych w imieniu producenta.

(C) Uszkodzeń spowodowanych zaniedbaniem, wypadkami, modyfikacjami, nieprawidłowym montażem, wadliwym opakowaniem, niewłaściwą obsługą lub użyciem nieprawidłowych części zamiennych podczas naprawy.

(D) Uszkodzenia spowodowane pożarem, zalaniem, uderzeniem pioruna, trzęsieniem ziemi, niewystarczającą wentylacją, siłą wyższą, podłączeniem do nieprawidłowego obciążenia lub innych przyczyn niezależnych od firmy Kenwood.

(mi) Uszkodzenie głośników w wyniku pracy z mocą wyższą niż określona. Uszkodzenia płyt, taśm i kaset wideo, płyt CD i innych przedmiotów, które nie są częścią tego produktu.

(F) Materiały eksploatacyjne i części eksploatacyjne, które wymagają wymiany w trakcie normalnej obsługi klienta, takie jak: systemy przetworników, igły, paski napędowe, głowice nagrywające, gniazda, konsole, baterie suche, akumulatory, lampy zasilające itp.

(G) Wszystkie produkty, z których numer seryjny został(-y) całkowicie lub częściowo usunięty, zmieniony lub stał się nierozpoznawalny.

Na niniejszą gwarancję może się powoływać każdy, kto legalnie nabył produkt.

Zgodnie z powyższymi warunkami gwarancji, produkt zostanie naprawiony lub wymieniony bezpłatnie. Uprawnienie to w ten sposób ogranicza inne uprawnienia użytkownika w ramach obowiązujących przepisów prawa.

Naprawa lub wymiana nie wpływa na przedłużenie okresu gwarancji.

Wyklucza się dalsze roszczenia, w szczególności roszczenia o anulowanie zamówienia, obniżenie ceny lub naprawienie szkody.

Wsparcie klienta

Adres kontaktowy:

JVCKENWOOD DEUTSCHLAND GMBH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel
Tel. 06101-4988 0, www.kenwood.de

KENWOOD

Dokumenty / Zasoby

	Kompaktowy system stereo KENWOOD M-720DAB [plik PDF] Instrukcja obsługi M-720DAB, Kompaktowy system stereo M-720DAB, Kompaktowy system stereo, System stereo
---	---

Odniesienia

- [Instrukcja obsługi](#)

[Instrukcje +](#) | [Wgrywać](#) | [Głębokie wyszukiwanie](#) | [Polityka prywatności](#) | [@manuals.plus](#) | [YouTube](#)

Ten webWitryna jest niezależną publikacją i nie jest powiązana ani wspierana przez żadnego z właścicieli znaków towarowych. Znak słowny i logo „Bluetooth®” są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. Znak słowny i logo „Wi-Fi®” są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do towarzyszenia Wi-Fi Alliance. Jakiegokolwiek użycie tych znaków w tym przypadku webWitryna nie sugeruje żadnego powiązania ani poparcia.

